

ديربللا ةبلع يف ةفلتخم ةغل نيوكتب مق مادختساب رثكأ وأ دحاو مدختسمل ةيتوصللا CUE.

تايتوحملا

[ةمدقملا](#)

[ةيساسألا تابلطتلا](#)

[تابلطتلا](#)

[ةمدختسمل تانوكملا](#)

[نيوكتلا](#)

[1 - ىصقألا دحلا\). ناناغل كيدل نوكت شيحب، CUE يف ةيفاضا ةغل تيبتت الوأ كيلع بجي - 1 \(CUE ماظن ىلع دمتعي CUE يف تاغلل](#)

[2 - اهنأ ىلع تاغلللا دحاو ديحتب موقت كناف، لعفلاب ةتبثمل تاغلللا كيدل نوكت امدنع - 2. ةيضارتفالا تاغلللا](#)

[3 - ةغلللا يه انتلاح يف، ةيضارتفالا ةغلللا مدختسي هئاشناب موقت ديح مدختسمل لك - 3. ةيزيلجنالا](#)

[4 - VM تذفن عيطتسي لمعتسم so the لغشم CCN لاقويببط CCN لاقولخ - 4](#)

[5 - جيحصلا لغشملا هاجتاب امامألل ةملاكملا عاشناب موقت ePhone-dn ىلع - 5](#)

[6 - تنأف، فتاهلا ةمدخ ىلع طقف دحاو يتوص ديرب ىوس ديحتب عيطتست ال كنأل ارظن - 6 رزمادختسا نم مدختسمل نكمتي شيحب ليوت ةيلمعك ةيتوص ةمجت ةدعاق ىلا ةجاحب لئاسرلا](#)

[اهجالص او اطاخألا فاشكتسا](#)

ةمدقملا

عم لمعتسم one or much ل ديرب قودنص توص ىلع فلتخم ةغل تلكش ةقيثو اذه فصبي
Cisco Express (CUE) ةدحو و Cisco.

ةيساسألا تابلطتلا

Call Manager Express (CME) و Cisco Unity Express (CUE) تيبتت مزلي

تابلطتلا

ةيلاتلا عيضاوملاب ةفرعم كيدل نوكت نأب Cisco ىصوت:

- CME
- زمر

ةمدختسمل تانوكملا

ةيلاتلا ةيداملا تانوكملا وجماربلل تارادصا ىلا دننتسمل اذه يف ةدراولا تامولعمل دننتست

- CME، رادصإلا 8.1
- CUE رادصإلا 7.2

ةصاخ ةي لم عم ةئي ب ي ف ةدوجوملا ةزهجالا نم دنن تسمل اذ ه ي ف ةدراول ا تامول عملا عاشن ا مت تناك اذ ا . (يضا رتفا) حوسمم نيوك ت ب دنن تسمل اذ ه ي ف ةمدخت سمل ا ةزهجالا عي مج ت ادب رما يال لم تحملا ري ثات لل كم ه ف نم دكات ف ، لي غشتا دي ق كت كبش

نيوك ت لا

ناتغل كي دل نوكت ي تح CUE ي ف ةي فاضا ةغل تي ثت ال و ا كي ل ع ب جي - 1
(CUE ماظن ي ل ع دمت عي CUE ي ف تاغل ل ي صق ال ا دل)

http://www.cisco.com/en/US/docs/voice_ip_comm/unity_exp/rel7_0/install/nuinstall.html#wp1109793

show رمال مادخت ساب ةت ب ثملا تاغل ل نم ققحت لا كنكمي ، ةي لم عملا هذ ب ما ي قل ا درجم ب software packages.

```
AIM-CUE# sh software packages
```

Installed Packages:

- Installer (Installer application) (7.4.1.0)
- Thirdparty (Service Engine Thirdparty Code) (7.4.1)
- Bootloader (Primary) (Service Engine Bootloader) (2.1.19)
- Infrastructure (Service Engine Infrastructure) (7.4.1)
- Global (Global manifest) (7.4.1)
- GPL Infrastructure (Service Engine GPL Infrastructure) (7.4.1)
- Voice Mail (Voicemail application) (7.4.1)
- Bootloader (Secondary) (Service Engine Bootloader) (2.1.19.0)
- Core (Service Engine OS Core) (7.4.1)
- Auto Attendant (Service Engine Telephony Infrastructure) (7.4.1)

Installed Plug-ins:

- CUE Voicemail Language Support (Languages global pack) (7.4.1)
- CUE Voicemail Mexican Spanish (Mexican Spanish language pack) (7.4.1)
- CUE Voicemail US English (English language pack) (7.4.1)

Or you can check it through the CUE GUI by going to about.

Cisco Unity Express Version 7.2

Cisco Systems 2009. All rights reserved.

About Cisco Unified CallManager Express

Operating System:	Cisco Internetwork Operating System. Cisco IOS (tm) <i>Unknown</i>
Cisco IOS Software:	<i>Unknown</i>
Software Version:	<i>Unknown / CME Unknown</i>
Feature Package:	<i>Unknown</i>

Licensing Information

Maximum # configurable mailboxes:	65
Maximum message space (minutes):	840
Maximum # telephony ports:	6
Maximum # VM/AA ports:	0
Installed Packages:	Installer (Installer application) 7.4.1.0 Thirdparty (Service Engine Thirdparty Code) 7.4.1 Bootloader (Primary) (Service Engine Bootloader) 2.1.19 Infrastructure (Service Engine Infrastructure) 7.4.1 CUE Voicemail Language Support (Languages global pack) 7.4.1 Global (Global manifest) 7.4.1 GPL Infrastructure (Service Engine GPL Infrastructure) 7.4.1 Voice Mail (Voicemail application) 7.4.1 Bootloader (Secondary) (Service Engine Bootloader) 2.1.19.0 Core (Service Engine OS Core) 7.4.1 Auto Attendant (Service Engine Telephony Infrastructure) 7.4.1
Installed Languages:	CUE Voicemail Mexican Spanish (Mexican Spanish language pack) 7.4.1 CUE Voicemail US English (English language pack) 7.4.1

تاغللا ىدح| ديدحتب موقت كنإف، لعفلاب ةتبت م تاغل كي دل نوكت ام دنع - 2
ة. ضارتفالا تاغللا ك

```
AIM-CUE# Conf t
```



```
AIM-CUE(config)# system language preferred xx_YY ----> xx=language YY=country code ----> on this  
example we can use as default en_US.
```


ي. لالاتلا ك ىرنو ليغشت ضرع يف اذه نم ققحتلا كنكمي.

```
system language preferred en_US
```

ة. ل مع ةغل >ماظن ىل| لقتناو CUE GUI لال خ نم ةغل ريصقتلا تبت اضيا عيطتسي تنأ
دادع|

System > Language Settings

 Apply  Help

System Default Language: English (United States) 

انت لاج ي فو ،ة يضارت فالال ة غللل مدخت سي هئاشن اب موقت ديدج مدخت سم لك - 3
ة يزجلجلال ة غللل ال ي

اهنيوكت ال ة حاجب تن أف ،رأل ال ة بثلل ة غللل مادخت سال مدخت سم ال ة حاجب تنك اذا
ال ي امك مدخت سم لل

AIM-CUE# مدخت سم مس اءاشن

AIM-CUE# CONF T

AIM-CUE(config)# username ر سيول r phonnumber 5001

AIM-CUE# جورخ

AIM-CUE# ة غللل مدخت سم ال مس ا LuisRes_MX

سيول ة غللل هذبل لم لل مدخت سم لل ة صخش لل ل اولل انك مت وه ريأل رمالا اذ نم ضرغلا
ة يضارت فالال ة غللل

مدخت سم لل ك لذل ديرب ة بلع نيي عت ب مق م ث

AIM-CUE# CONF T

AIM-CUE(config)# وس نولأ ي واصلال ديربال ة بلع ك الام

اضيأ ليكش التا تصح ف عيطت سي تنأ وأ CUE GUI لال خ نم س فن لال تل مع عيطت سي تنأ

User Profile - Alonso Ramirez

Apply Cancel Help

Profile Groups Mailboxes Notification

User ID: Alram

First Name *: Alonso

Last Name *: Ramirez

Nick Name *: Alonso Ramirez

Display Name*: Alonso Ramirez

Associated Phone: [A](#)

Primary Extension: None Other: 5007

Primary E.164 Number:

Fax Number:

Language: Spanish (Mexico)

4 - VM تذفن عي طتسي لمعتسملا شيحب دانز CCN لاو قي بطت CCN لا ت ق ل خ -

مدختسملا ةغل ىل ا اذانتساو CCN لغشم ةغل ىل ع انا ب CUE ليغشت ةحول كبلاطت

لصي امدنع ي صخشلا فيرعتلا زمر بلطو ةبلاطملا ليغشت ب CCN لغشم موقوي
مدختسملا ةغل راخي موقوي امنيب رفوتم ريغ فتاهلا شيح ةبلاطملا او VM ىل نومدختسملا
ةبلع ىل لوخذلا ليحست دعب مدختسملا اهعمسي يتلا ةيلخادلا تابلاطملا ليغشت ب
ديربلا.

مدختسملا لبق نم ةلباقملا ةغللاب مسالاو بيحرتلا ليحست بحج: **ةظحالم**

مدختست يتلا alram و (ماع لكشب ةنوكم) ةيزيلجنلا مدختسي رآ سيول مدختسم كي دل
(مدختسملا ىل ةنوكم) ةينابسا لا

VM كرتت امدنع ضرعت ةذفان ي CUE ربخت امك ةغل لك CCN لغشم جاتحت تنأ

لا ثم

مدختسي يذلا SIP Phonnumber 3001 زمر ليغشتل CCN مادختسا (ةيزيلجنلا ةغللا) LuisR
(ةيضارتفا ةغل

ةغل لمعتسي يذلا) SIP 3002 فتاهلا مقرر CCN لغشم لمعتسي (ةينابسا لا) ALRAM
(ةينابسا لا)

هسفن يتوصل دېربال قېب طت نېلغشمال الك مدختسي.

Configuration as follows.

```
ccn application voicemail aa
description "voicemail"
enabled
```

```
ccn trigger sip phonenumber 3001
application "voicemail"
enabled
```

```
ccn trigger sip phonenumber 3002
application "voicemail"
enabled
locale "es_MX"
```

سفن مدختسي الك و CCN قېب طت سفنل نېفل تخم نېلغشم عاشناب موقت اذه عم (3001 اعدتس دن ع) اهدي دحتب تمق يتلا ةيضا رتفالا ةغلل مدختسي لوألا نكل قېب طتلا 3002 اعدتس دن ع هل اهددح يتلا es_mx ةغل مدختسي يناثلاو.

رمأوال رطس ةهجاو لال خ نم كلذب ماي قلا بجي: ةظحال

ححصلا لغشمال هاجتاب مامألل ةملاكمال عاشناب موقت ePhone-dn ىلع - 5

```
ephone-dn 1 dual-line
number 5001 ----> extension we want to use English language forwarding calls to 3001.
call-forward noan 3001 timeout 5
call-forward busy 3001
```

```
ephone-dn 2 dual-line
number 5007 ----> extension we want to use English language forwarding calls to 3002.
call-forward noan 3002 timeout 5
call-forward busy 3002
```

ةمدخ ىلع طقف دحاو يتوص دېرب ىوس ديدحت عي طتست ال كنأل ارظن - 6
نكمتي شيحب ليوحت ةي لمعك ةيتوص ةم جرت ةدعاق ىل ةجاحب تنأف، فتاهال
لائسارلا رزم ادختس نم مدختس مال.

```
Telephony-service voicemail 3001 -----> this is going to be the default voicemail number for the
users that need to use the default language (English).
```

ةي نابسإلا ىل نوجاتحي نېذلا نېمدختس مال ةم جرتلا ةدعاق عاشناب كنكمي.

```
voice translation-rule 3002
rule 1 /^3001$/ /3001/
```

```
voice translation-profile voicemailSpanish
translate called 3002
```

ةي نابسإلا مدختسي يذلا ephone-dn ي في صوتلا قېب طتو.

```
ephone-dn 2
```

translation-profile incoming voicemailSpanish

متمت نكلو 3001 ب لاصتالاب موقی لئاسرلا رز یلع طغضلاب مدختسملا اذه موقی آمدنع
ةینابسال غلال مادختساب یتوصلال دیربالا یل لوصولال نكمیو 3002 یل ةملالكملا ةمچرت

قباطی نأ نكمی ةهجو طمن هل نوکی نأ نكمی CUE یل كیدل دوجوملا بلطلال ریظن نأ نم دکأت
2000 و 2002.

اهحالصوا ءاطخال فاشكتسا

هضرم یتذلا "show software packages" رمألا مادختساب ةتبتملال CUE تافلنم نم ققحت
انه اقباس.

"show user detail username [username]" رمألا مادختساب مدختسملاب ةصخال غلال نم ققحت

```
IM-CUE# sh user detail username Alram
Username:           Alram
Full Name:          Alonso Ramirez
First Name:         Alonso
Last Name:          Ramirez
Nickname:           Alonso Ramirez
Phone:              5007
Phone(E.164):
Fax:
Email:
Epage:
Language:           es_MX
GroupMember:        <none>
GroupOwner:         <none>
Privileges:         <none>
```

```
debug voip ccapi inout debug ccsip messages
```

With those you can make sure we are calling the correct trigger.

ةیتوصلال تافلنملاو اهدحت یتل غلال كل رهظت یتل عبتت لیغشت نكنكمی CUE یف
اهمدختست یتل.

```
no trace all clear trace
trace voicemail all
after the test call "show trace buffer tail"
```

-----Spanish example-----

```
4095 01/10 14:24:44.981 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.defaultLangID : defaultlangID.jsp: The
system default language
```

```
4095 01/10 14:24:44.982 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.defaultLangID : defaultlangID.jsp: The
trigger language is es_MX
```

```
4095 01/10 14:24:44.982 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.defaultLangID : defaultlangID.jsp: The
system language is es-MX
```

4095 01/10 14:24:44.982 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.defaultLangID : defaultlangID.jsp: The system prompt language is ESM

4095 01/10 14:24:44.982 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.defaultLangID : defaultlangID.jsp: The system trigger language (defaulted) is es_MX

4095 01/10 14:24:53.327 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.setSubSession : setSubSession trigger language:es_MX

4095 01/10 14:24:53.327 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.setSubSession : Voicemail config disabled: false

4095 01/10 14:24:53.327 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.setSubSession : Current tutorial flag: 0

4095 01/10 14:24:53.327 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.setSubSession : The language tag: es-MX

4095 01/10 14:24:53.328 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.setSubSession : The prompt language tag: ESM

-----English example-----

4095 01/10 15:12:46.214 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.defaultLangID : defaultlangID.jsp: The system default language

4095 01/10 15:12:46.214 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.defaultLangID : defaultlangID.jsp: The trigger language is es_MX

4095 01/10 15:12:46.214 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.defaultLangID : defaultlangID.jsp: The system language is es-MX

4095 01/10 15:12:46.214 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.defaultLangID : defaultlangID.jsp: The system prompt language is ESM

4095 01/10 15:12:46.215 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.defaultLangID : defaultlangID.jsp: The system trigger language (defaulted) is es_MX

4095 01/10 14:27:09.236 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.setSubSession : setSubSession trigger language:en_US

4095 01/10 14:27:09.236 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.setSubSession : Voicemail config disabled: false

4095 01/10 14:27:09.236 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.setSubSession : Current tutorial flag: 0

4095 01/10 14:27:09.236 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.setSubSession : The language tag: en-US

4095 01/10 14:27:09.236 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.setSubSession : The prompt language tag: ENU

ةمچرتل هذه لوج

ةللأل تاي نقتل نمة ومة مادختساب دن تسمل اذة Cisco تمةرت
ملاعلاء انء مء مء نمة دختسمل معد ى وتحم مء دقتل ةر شبل او
امك ةق قء نوك ت نل ةللأل ةمچرت لصف أن ةظحال مء ءرء. ةصاأل مء تءل ب
Cisco ةللخت. فرتحم مچرت مء مء دقء ةللأل ةل فارتحال ةمچرتل عم لاعل او
ىل إأمءءاد ءوچرلاب ةصوءو تاملرتل هذه ةقء نء اهءل ءوئس م Cisco
Systems (رفوتم طبارل) ةل صأل ةل ءل ءن إل دن تسمل